

Manual de instrucciones

User's manual – Manuel d'instruction – Manual de instruções



11140

11141

11143



Caja fuerte
Safe

VINTAGE

Seleccione idioma para redirigirse automáticamente

*Select language to be automatically redirected -
Sélectionnez la langue pour être redirigé automatiquement -
Seleccionar o idioma para ser redireccionado automaticamente*

Español

English

Français

Português

ÍNDICE

1. Caja fuerte VINTAGE	4
2. Contenido del embalaje	4
3. Instalación	4
4. Instrucciones de uso	6
5. Datos técnicos	8
6. Términos y condiciones	8
8. Garantía	9

Gracias por elegir nuestro producto.

Lea atentamente las instrucciones de este manual antes de usar por primera vez el dispositivo.

Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas sin previo aviso.

1. Caja fuerte VINTAGE

Gracias por adquirir la caja fuerte VINTAGE.

La caja fuerte Vintage posee un sistema de teclado con apertura giratoria y cerradura de emergencia.

1.1. Advertencias

- No instale su caja fuerte en lugares potencialmente visibles.
- Esta caja no está preparada para empotrarse en el suelo. Para este fin recomendamos nuestra amplia gama de cajas para suelo.
- Evite dañar físicamente la caja fuerte. Cualquier intento de abrirla de manera no autorizada puede causar daños irreparables.
- No intente desmontar o reparar la caja fuerte por ti mismo. Si surge algún problema, comuníquese con su distribuidor para obtener asistencia técnica.
- Todos los modelos llevan pretaladrados agujeros en el fondo y en la base.
- Los materiales usados para la instalación dependen del grosor de la pared en cada caso.

2. Contenido del embalaje

Caja fuerte, x2 llaves de emergencia, x4 pernos para anclaje, Tarjeta de Contacto SAT y Tarjeta de Características con QR al manual.

3. Instalación

Para instalar la caja fuerte no necesita de herramientas especiales. Simplemente saque la caja de su embalaje y colóquela en el sitio donde vaya a ser utilizada.

La caja cuenta con dos orificios de anclaje a suelo y dos a pared de Ø12mm.

En el caso de querer anclar la caja fuerte, deberá utilizar los siguientes materiales:

- Taladro
- Llave inglesa o de tubo

3.1. Limpieza

Antes de utilizar la caja fuerte, es recomendable realizar una limpieza por dentro y por fuera del producto.

Use un paño suave, agua templada y un detergente neutro. Aclare la superficie usando agua limpia y séquelo, asegurándose que queda completamente seco.

Tenga especial cuidado con la parte del teclado, donde se alojan los circuitos electrónicos, ya que podrían sufrir daños si se exponen a un exceso de humedad. Realice una limpieza similar habitualmente para una conservación óptima del producto.

Estas cajas fuertes no deben empotrarse en el suelo; para este fin recomendamos nuestra amplia gama de cajas para suelo.



No utilice productos químicos agresivos, abrasivos o que contengan sosa. Podrían dañar la superficie y el acabado exterior del producto.

Los bulones de la caja fuerte han sido engrasados para un mejor uso y una duración mayor. **No limpie esta grasa**, es necesaria para el correcto funcionamiento del sistema mecánico.

3.2. Estado y cambio de pilas

La caja fuerte Vintage funciona con 4 pilas alcalinas AA de 1.5V.

Para instalar las pilas, retire la cubierta de las pilas en la parte posterior de la puerta e instale las cuatro pilas correctamente. Asegúrese de que las pilas están correctamente colocadas con respecto a su polaridad.



Asegúrese que utiliza sólo 4 pilas AA alcalinas de 1,5V. Colóquelas en la posición correcta. Recomendamos cambiar las pilas una vez al año.

4. Instrucciones de uso

4.1. Inicio del sistema

La caja fuerte Vintage se suministra abierta. Para un óptimo uso, retire los materiales protectores situados en la puerta para poder abrirla.



Abra y cierre los bulones (no la puerta) varias veces para asegurarse del correcto funcionamiento. No realice las comprobaciones con la puerta cerrada.

4.2. Apertura con código

1. Para abrir la caja fuerte, introduzca su código.
 2. A continuación pulse “#”. La luz verde se encenderá.
 3. Gire el pomo circular en el sentido de las agujas del reloj mientras la luz verde está encendida y abra la puerta.
- En el caso de que el código introducido no sea el correcto, escuchará tres pitidos cortos y se encenderá una luz roja.
 - Para cerrar la caja fuerte, cierre la puerta y gire el pomo circular en el sentido contrario a las agujas del reloj.



- Por su seguridad, recomendamos encarecidamente cambiar el código de usuario.
- Nunca deje la llave puesta en la caja.
- Si introduce 3 veces seguidas una combinación errónea, la caja fuerte quedará bloqueada durante 60 segundos. Durante este tiempo, será imposible abrir la caja fuerte. Al finalizar el tiempo de bloqueo, podrá abrirla siguiendo el procedimiento habitual.

4.3. Apertura de emergencia

Para su seguridad, la caja fuerte Vintage dispone de una llave de emergencia. Se suministran dos unidades.

Estas llaves permiten abrir la caja fuerte, incluso cuando las pilas tienen poca carga, o cuando el código ha sido olvidado.

Para abrir la caja fuerte con la llave de emergencia:

1. Retire la tapa de la llave de seguridad situada en la parte inferior derecha de la puerta.
2. Inserte la llave de emergencia y gire en dirección contraria a las agujas del reloj.
3. Al mismo tiempo, gire el pomo circular en el sentido de las agujas del reloj y tire de la puerta para poder abrirla.

En el caso de no disponer de llave de emergencia, se suministra un **portapilas externo**, capaz de abrir la caja fuerte sin necesidad de llave.

1. Coloque 4 pilas AA 1,5V en él y conéctelo en la conexión situada en el frontal del pomo, justo al lado de los botones.
2. Esto hará que la caja fuerte tenga tensión para poder realizar una apertura de emergencia.

4.4. Cambio de código de usuario

Código de usuario predeterminado: 1234

El código de usuario puede tener una longitud de 3-8 dígitos.

Para modificarlo:

1. Mantenga la puerta abierta y presione el botón rojo de reinicio en la parte posterior de la puerta. Se escucharán dos pitidos.
2. Introduzca su nuevo código y pulse "#". Dispone de 10 segundos para hacerlo.
3. El almacenamiento del nuevo código se confirmará mediante dos pitidos y un destello LED.



Recomendamos abrir y cerrar los bulones unas tres veces sin cerrar la puerta para comprobar que la nueva combinación es correcta.

4.5. Cambio de código máster

Código de usuario predeterminado: 123456

El código máster tiene una longitud de 6 dígitos.

Para modificarlo:

Mantenga la puerta abierta y pulse "00".

A continuación presione el botón rojo de reinicio en la parte posterior de la puerta. Escuchará dos pitidos.

Introduzca su nuevo código máster y pulse "#". Dispone de 10 segundos para hacerlo.

El almacenamiento del nuevo código máster se confirmará mediante dos pitidos y una luz LED.



Recomendamos abrir y cerrar los bulones unas tres veces sin cerrar la puerta para comprobar que la nueva combinación es correcta.

5. Datos técnicos

	Vintage (11140 - 11141 - 11143)
Bulones	2 x Ø20 mm
Tamaño exterior (al x an x f - mm)	250 x 350 x 280
Tamaño interior (al x an x f - mm)	244 x 344 x 219
Espesor de cuerpo	6 mm
Espesor de puerta	3 mm
Apertura de puerta	Derecha
Orificios anclajes	2 pared + 2 suelo - Ø12 mm
Código de usuario	4 - 8 dígitos
Iluminación interior	LEDs de bajo consumo
Alimentación	x 4 pilas AA (1,5V)
Peso	16 Kg

6. Términos y condiciones

BTV, S.L se reserva el derecho de modificación del contenido e imágenes de este manual sin previo aviso y sin verse responsable de ello.

Queda prohibida la reproducción total o parcial del contenido de este manual sin previo aviso a la compañía.



Este producto cumple con los requisitos esenciales de seguridad y salud que vienen recogidos en el reglamento correspondiente al producto.

Diseñado y Fabricado en
España



Este producto **es reciclable**. Una vez haya finalizado su vida útil, por favor, llévalo a un punto limpio para que se haga una gestión efectiva.

La recogida selectiva y el reciclaje de estos residuos ayudarán a preservar los recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente.

En caso de consulta, **contacte con su distribuidor en el momento de la compra.**

7. Garantía

BTV S.L. GARANTIZA por medio de su red nacional de Servicios de Asistencia Técnica (SAT), el producto señalado, contra cualquier defecto de fabricación, mecánico o electrónico, que afecte a su funcionamiento durante **3 años** a partir de la fecha de compra, presentando este **certificado cumplimentado**, junto con **factura o ticket de compra**. Los **repuestos** serán cubiertos durante **10 años** desde el momento de compra.

- Esta garantía será **extensible por un año en los casos referidos en los términos y condiciones generales establecidas en el marco legislativo europeo en materia derecho al consumidor.**
- Esta garantía **no cubre averías producidas por causas no imputables al producto, tales como violencia, accidentes, uso indebido, deficiente instalación, falta de mantenimiento...**
- La garantía quedará **anulada** si el producto es manipulado por personas ajenas a nuestra organización.
- Durante el periodo de garantía las piezas y la mano de obra de la reparación serán **por cuenta de BTV, S.L.** El **desplazamiento** de un técnico **no está incluido** en la garantía.
- Fábrica **no aceptará** ninguna mercancía si previamente no se ha **acordado la entrega** con el SAT (Servicio de Asistencia Técnica) central.
- Esta garantía no afecta los derechos de que dispone el consumidor conforme a la ley 07/2021.

MUY IMPORTANTE: Este certificado de garantía debe permanecer en su poder. Es **imprescindible presentarlo al SAT junto con la factura o ticket de compra y los datos que se solicitan debidamente cumplimentados por el establecimiento vendedor: Fecha de venta y sello del establecimiento.**

Las piezas sustituidas quedarán en poder del SAT.

Ante cualquier incidencia, póngase en contacto con su proveedor habitual, el SAT de zona más cercano o con el Servicio de Atención al Cliente (SAC) a través de la [web](#).

En caso de consulta, **contacte con su distribuidor en el momento de la compra.**

INDEX

1. VINTAGE Safe	11
2. Package contents	11
3. Installation	11
4. Instructions for use	12
5. Technical Data	14
6. Terms and conditions	15
7. Warranty	16

Thank you for choosing our product.

Please read the instructions in this manual carefully before using the device for the first time.

We reserve the right to make technical changes without prior notice.

1. VINTAGE safe

Thank you for purchasing the VINTAGE safe.

The Vintage safe has a keypad system with rotating opening and emergency lock.

1.1. Warnings

- Do not install your safe in potentially visible places.
- This safe is not designed to be recessed into the floor. For this purpose we recommend our wide range of floor safes.
- Avoid physically damaging the safe. Any attempt to open it in an unauthorised manner may cause irreparable damage.
- Do not attempt to disassemble or repair the safe yourself. If any problems arise, contact your dealer for technical assistance.
- All models have pre-drilled holes in the bottom and base.
- The materials used for installation depend on the thickness of the wall in each case.

2. Package contents

Safe, x2 emergency keys, x4 anchor bolts, SAT Contact Card and Features Card with QR to the manual.

3. Installation

To install the safe you do not need any special tools. Simply remove the box from its packaging and place it in the place where it will be used.

The box has two Ø12mm holes for anchoring to the floor and two to the wall.

If you want to anchor the safe, you must use the following materials:

- Drill
- Wrench or socket wrench

3.1. Cleaning

Before using the safe, it is advisable to clean the inside and outside of the product.

Use a soft cloth, warm water and a neutral detergent. Rinse the surface using clean water and dry it, making sure it is completely dry.

Take special care with the keypad area, where the electronic circuits are housed, as they could be damaged if exposed to excess moisture. Perform a similar cleaning regularly for optimal product preservation.

These safes should not be built into the floor; for this purpose we recommend our wide range of floor safes.



Do not use harsh, abrasive or soda-based chemicals. They may damage the surface and exterior finish of the product.

The bolts of the safe have been greased for better use and longer life. **Do not wipe off this grease**, it is necessary for the correct operation of the mechanical system.

3.2. Battery status and replacement

The Vintage Safe is powered by 4 AA 1.5V alkaline batteries.

To install the batteries, remove the battery cover on the back of the door and install the four batteries correctly. Make sure the batteries are correctly inserted with respect to their polarity.



Make sure you only use 4 AA 1.5V alkaline batteries. Place them in the correct position. We recommend changing the batteries once a year.

4. Instructions for use

4.1. System Startup

The Vintage safe is supplied open. For optimal use, remove the protective materials located on the door to open it.



Open and close the bolts (not the door) several times to ensure proper operation. Do not perform the checks with the door closed.

4.2. Opening with code

1. To open the safe, enter your code.
2. Then press “#”. The green light will turn on.
3. Turn the circular knob clockwise while the green light is on and open the door.
 - If the code entered is not correct, you will hear three short beeps and a red light will turn on.
 - To close the safe, close the door and turn the circular knob counter-clockwise.



- For your safety, we strongly recommend changing the user code.
- Never leave the key in the safe.
- If you enter the wrong combination 3 times in a row, the safe will be locked for 60 seconds. During this time, it will be impossible to open the safe. After the locking time has elapsed, you can open it using the normal procedure.

4.3. Emergency opening

For your security, the Vintage safe is equipped with an emergency key. Two units are supplied. These keys allow the safe to be opened even when the batteries are low, or when the code has been forgotten.

To open the safe with the emergency key:

4. Remove the safety key cover located on the bottom right side of the door.
5. Insert the emergency key and turn it counter-clockwise.
6. At the same time, turn the circular knob clockwise and pull the door open.

If you do not have an emergency key, an external battery holder is supplied, capable of opening the safe without the need for a key.

1. Place 4 AA 1.5V batteries in it and plug it into the connection located on the front of the knob, right next to the buttons.
2. This will put voltage into the safe so that an emergency opening can be performed.

4.4. Changing user code

Default user code: 1234

The user code can be 3-8 digits long.

To change it:

1. Hold the door open and press the red reset button on the back of the door. You will hear two beeps.
2. Enter your new code and press “#”. You have 10 seconds to do so.
3. The storage of the new code will be confirmed by two beeps and an LED flash.



We recommend opening and closing the bolts about three times without closing the door to check that the new combination is correct.

4.5. Master code change

Default user code: 123456

The master code is 6 digits long.

To change it:

Hold the door open and press "00".

Then press the red reset button on the back of the door. You will hear two beeps.

Enter your new master code and press "#". You have 10 seconds to do so.

Storing the new master code will be confirmed by two beeps and an LED light.



We recommend opening and closing the bolts about three times without closing the door to check that the new combination is correct.

5. Technical data

	Vintage (11140 - 11141 - 11143)
Bolts	2 x Ø20 mm
Outer size (H x W x D - mm)	250 x 350 x 280
Inner size (al x an x f - mm)	244 x 344 x 219
Body thickness	6 mm
Door thickness	3 mm
Door opening	Right
Anchor holes	2 wall + 2 floor - Ø12 mm
User code	4 - 8 digits
Interior lighting	Low consumption LEDs
Power supply	x 4 AA (1,5V) batteries
Weight	16 Kg

6. Terms and Conditions

BTV, S.L. reserves the right to modify the content and images of this manual without notice and without being responsible for it.

Reproduction of all or part of the contents of this manual without prior notice to the company is prohibited.



This product complies with the essential health and safety requirements of the relevant product regulation.



This product **is recyclable**. At the end of its useful life, please take it to a clean point for effective management.

The selective collection and recycling of this waste will help to preserve natural resources and ensure that recycling protects health and the environment.

If you have any questions, **please contact your distributor at the time of purchase.**

7. Warranty

BTV S.L. GUARANTEES through its national network of Technical Assistance Services (SAT), the product indicated, against any manufacturing defect, mechanical or electronic, affecting its operation for **3 years from the date of purchase**, presenting this certificate completed, along with invoice or receipt of purchase. **Spare parts will be covered for 10 years from the time of purchase.**

- This warranty will be extended for one year in the cases referred to in the general terms and conditions established in the European legislative framework on consumer rights.
- This warranty does not cover failures caused by causes not attributable to the product, such as violence, accidents, improper use, poor installation, lack of maintenance, etc...
- The warranty will be void if the product is manipulated by persons outside our organization.
- During the warranty period the parts and labor for the repair will be paid by BTV, S.L. The displacement of a technician is not included in the warranty.
- Factory will not accept any goods if delivery has not been previously agreed with the central SAT (Technical Assistance Service).
- This warranty does not affect the rights available to the consumer under the law 07/2021.

VERY IMPORTANT: This warranty certificate must remain in your possession. It is essential to present it to the SAT together with the invoice or purchase receipt and the data requested duly completed by the seller: Date of sale and stamp of the establishment.

The replaced parts will remain in the possession of the SAT.

In case of any incident, please contact your usual supplier, the nearest SAT or the Customer Service Department (SAC) through the [web](#).

If you have any questions, **please contact your distributor at the time of purchase.**

INDEX

1. Coffre-fort VINTAGE	18
2. Contenu de l'emballage	18
3. Installation du coffre-fort	18
4. Mode d'emploi	20
5. Données techniques	22
6. Conditions générales d'utilisation	22
7. Garantie	23

Merci d'avoir choisi notre produit.

Veuillez lire attentivement les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques sans préavis.

1. Coffre-fort VINTAGE

Merci d'avoir acheté le coffre-fort VINTAGE.

Le coffre-fort Vintage dispose d'un système de clavier à ouverture rotative et serrure d'urgence.

1.1. Avertissements

- N'installez pas votre coffre-fort dans des endroits potentiellement visibles.
- Cette boîte n'est pas prête à être encastrée dans le sol. À cet effet, nous vous recommandons notre large gamme de boîtes de sol.
- Évitez d'endommager physiquement le coffre-fort. Toute tentative d'ouverture non autorisée peut provoquer des dommages irréparables.
- N'essayez pas de démonter ou de réparer le coffre-fort par vous-même. En cas de problème, contactez votre revendeur pour obtenir une assistance technique.
- Tous les modèles ont des trous pré-perçés dans le fond et la base.
- Les matériaux utilisés pour l'installation dépendent de l'épaisseur du mur dans chaque cas.

2. Contenu de l'emballage

Coffre-fort, clés d'urgence x2, boulons d'ancrage x4, carte de contact SAT et carte de fonctionnalités avec QR vers le manuel.

3. Facilité

Pour installer le coffre-fort, vous n'avez pas besoin d'outils spéciaux. Retirez simplement la boîte de son emballage et placez-la là où elle sera utilisée.

Le caisson dispose de deux trous d'ancrage Ø12mm au sol et deux au mur.

Si vous souhaitez ancrer le coffre-fort, vous devez utiliser les matériaux suivants :

- Percer
- Clé ou clé à tube

3.1. Nettoyage

Avant d'utiliser le coffre-fort, il est conseillé de nettoyer l'intérieur et l'extérieur du produit.

Utilisez un chiffon doux, de l'eau tiède et un détergent neutre. Rincez la surface à l'eau claire et séchez-la en vous assurant qu'elle est complètement sèche.

Soyez particulièrement prudent avec la partie du clavier où sont logés les circuits électroniques, car ils pourraient être endommagés s'ils sont exposés à un excès d'humidité. Effectuez régulièrement un nettoyage similaire pour une conservation optimale du produit.

Ces coffres-forts ne doivent pas être encastrés dans le sol ; À cet effet, nous vous recommandons notre large gamme de boîtes de sol.



N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, abrasifs ou contenant de la soude. Ils pourraient endommager la surface et le fini extérieur du produit.

Les boulons du coffre-fort ont été graissés pour une meilleure utilisation et une durée de vie plus longue. **Ne nettoyez pas cette graisse**, elle est nécessaire au bon fonctionnement du système mécanique.

3.2. État de la batterie et remplacement

Le coffre-fort Vintage est alimenté par 4 piles alcalines AA 1,5 V.

Pour installer les piles, retirez le couvercle des piles à l'arrière de la porte et installez correctement les quatre piles. Assurez-vous que les piles sont correctement insérées en respectant leur polarité.



Assurez-vous d'utiliser uniquement 4 piles alcalines AA 1,5 V. Placez-les dans la bonne position.

Nous vous recommandons de changer les piles une fois par an.

4. Mode d'emploi

4.1. Démarrage du système

Le coffre-fort Vintage est fourni ouvert. Pour une utilisation optimale, retirez les matériaux de protection situés sur la porte pour l'ouvrir.



Ouvrez et fermez les verrous (pas la porte) plusieurs fois pour garantir un bon fonctionnement. Ne pas effectuer de contrôle porte fermée.

4.2. Ouverture avec code

1. Pour ouvrir le coffre-fort, entrez votre code.
 2. Appuyez ensuite sur « # ». Le voyant vert s'allumera.
 3. Tournez le bouton circulaire dans le sens des aiguilles d'une montre pendant que le voyant vert est allumé et ouvrez la porte.
- Si le code saisi n'est pas correct, vous entendrez trois bips courts et un voyant rouge s'allumera.
 - Pour fermer le coffre-fort, fermez la porte et tournez le bouton circulaire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



- Pour votre sécurité, nous vous recommandons fortement de modifier le code utilisateur.
- Ne laissez jamais la clé dans la boîte.
- Si vous saisissez la mauvaise combinaison 3 fois de suite, le coffre-fort sera verrouillé pendant 60 secondes. Pendant ce temps, il sera impossible d'ouvrir le coffre-fort. A la fin du temps de blocage, vous pourrez l'ouvrir en suivant la procédure habituelle.

4.3. Ouverture d'urgence

Pour votre sécurité, le coffre-fort Vintage dispose d'une clé de secours. Deux unités sont fournies. Ces clés permettent d'ouvrir le coffre-fort, même lorsque les piles sont faibles, ou lorsque le code a été oublié.

Pour ouvrir le coffre-fort avec la clé de secours :

4. Retirez le cache de la clé de sécurité situé en bas à droite de la porte.
5. Insérez la clé d'urgence et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
6. En même temps, tournez le bouton circulaire dans le sens des aiguilles d'une montre et tirez la porte pour l'ouvrir.

Si vous ne disposez pas de clé de secours, un support de batterie externe est fourni, capable

d'ouvrir le coffre-fort sans avoir besoin de clé.

1. Placez-y 4 piles AA 1,5V et connectez-la à la connexion située sur la face avant du bouton, juste à côté des boutons.
2. Cela fournira une tension au coffre-fort pour pouvoir effectuer une ouverture d'urgence.

4.4. Changement de code utilisateur

Code utilisateur par défaut : 1234

Le code utilisateur peut comporter de 3 à 8 chiffres.

Pour le modifier :

3. Maintenez la porte ouverte et appuyez sur le bouton de réinitialisation rouge situé à l'arrière de la porte. Deux bips seront entendus.
4. Entrez votre nouveau code et appuyez sur « # ». Vous avez 10 secondes pour le faire.
5. La mémorisation du nouveau code sera confirmée par deux bips et un flash LED.



Nous recommandons d'ouvrir et de fermer les pênes environ trois fois sans fermer la porte pour vérifier que la nouvelle combinaison est correcte.

4.5. Changement de code maître

Code utilisateur par défaut : 123456

Le code maître comporte 6 chiffres.

Pour le modifier :

Gardez la porte ouverte et appuyez sur « 00 ».

Appuyez ensuite sur le bouton rouge de réinitialisation situé à l'arrière de la porte. Vous entendrez deux bips.

Entrez votre nouveau code maître et appuyez sur « # ». Vous avez 10 secondes pour le faire.

Le stockage du nouveau code maître sera confirmé par deux bips et un voyant LED.



Nous recommandons d'ouvrir et de fermer les pênes environ trois fois sans fermer la porte pour vérifier que la nouvelle combinaison est correcte.

5. Données techniques

	Vintage (11140 - 11141 - 11143)
Boulons	2 x Ø20 mm
Taille extérieure (H x L x P - mm)	250 x 350 x 280
Taille intérieure (H x L x P - mm)	244 x 344 x 219
Epaisseur du corps	6 mm
Epaisseur de la porte	3 mm
Ouverture de la porte	Droite
Trous d'ancrage	2 mur + 2 sol - Ø12 mm
Code utilisateur	4 - 8 chiffres
Eclairage intérieur	LED basse consommation
Alimentation électrique	x 4 piles AA (1,5V)
Poids	16 Kg

6. Termes et conditions

BTV, S.L se réserve le droit de modifier le contenu et les images de ce manuel sans préavis et sans en être responsable.

La reproduction de tout ou partie du contenu de ce manuel est interdite sans préavis à la société.



Ce produit est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité incluses dans la réglementation correspondant au produit.

Conçu et fabriqué en
Espagne



Ce produit **est recyclable**. Une fois sa durée de vie terminée, veuillez le déposer dans un point propre pour une gestion efficace.

La collecte séparée et le recyclage de ces déchets contribueront à préserver les ressources naturelles et à garantir que le recyclage protège la santé et l'environnement.

Si vous avez des questions, **veuillez contacter votre revendeur au moment de l'achat.**

7. Garantie

BTV S.L. GARANTIT, par l'intermédiaire de son réseau national de services d'assistance technique (SAT), le produit indiqué, contre tout défaut de fabrication, mécanique ou électronique, affectant son fonctionnement pendant 3 ans à compter de la date d'achat, en présentant ce certificat dûment rempli, accompagné de la facture ou du reçu d'achat. Les pièces de rechange seront couvertes pendant 10 ans à compter de la date d'achat.

- Cette garantie sera prolongée d'un an dans les cas visés dans les conditions générales établies dans le cadre législatif européen sur les droits des consommateurs.
- Cette garantie ne couvre pas les pannes produites par des causes non imputables au produit, telles que la violence, les accidents, une mauvaise utilisation, une mauvaise installation, un manque d'entretien...
- La garantie sera annulée si le produit est manipulé par des personnes extérieures à notre organisation.
- Pendant la période de garantie, les pièces et la main-d'œuvre de la réparation seront payées par BTV, S.L. Le déplacement d'un technicien n'est pas inclus dans la garantie.
- L'usine n'acceptera aucune marchandise si la livraison n'a pas été préalablement convenue avec le SAT (Service d'assistance technique) central.
- Cette garantie n'affecte pas les droits du consommateur conformément à la loi 07/2021.

TRÈS IMPORTANT : Ce certificat de garantie doit rester en votre possession. Il est indispensable de le présenter au SAT accompagné de la facture ou du reçu d'achat et des données demandées dûment complétées par le vendeur : date de vente et cachet de l'établissement.

Les pièces remplacées resteront en possession du SAT.

En cas d'incident, veuillez contacter votre fournisseur habituel, le SAT de la région la plus proche ou le Service Clientèle (SAC) via le site [web](#).

En cas de consultation, **veuillez contacter votre revendeur au moment de l'achat.**

ÍNDICE

1. Cofre VINTAGE	25
2. Conteúdo da embalagem	25
3. Instalação	25
4. Instruções de utilização	27
5. Dados técnicos	29
6. Termos e condições	29
7. Garantia	30

Obrigado por escolher o nosso produto.

Leia atentamente as instruções contidas neste manual antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.
Reservamo-nos o direito de efetuar alterações técnicas sem aviso prévio..

1. Cofre VINTAGE

Obrigado por ter adquirido o cofre VINTAGE.

O cofre Vintage possui um sistema de teclado com abertura rotativa e fechadura de emergência.

1.1. Avisos

- Não instale o seu cofre em locais potencialmente visíveis.
- Esta caixa não está preparada para ser enterrada no solo. Para este efeito recomendamos a nossa vasta gama de caixas de chão.
- Evite danificar fisicamente o cofre. Qualquer tentativa de o abrir de forma não autorizada pode causar danos irreparáveis.
- Não tente desmontar ou reparar o cofre sozinho. Se ocorrer algum problema, contacte o seu revendedor para assistência técnica.
- Todos os modelos possuem furos pré-perfurados no fundo e na base.
- Os materiais utilizados para a instalação dependem da espessura da parede em cada caso.

2. Conteúdo da embalagem

Cofre, chaves de emergência x2, chumbadores x4, cartão de contacto SAT e cartão de características com QR para o manual.

3. Instalação

Para instalar o cofre não são necessárias ferramentas especiais. Basta retirar a caixa da embalagem e colocá-la no local onde vai ser utilizada.

A caixa possui dois furos de fixação de Ø12mm no chão e dois na parede.

Se pretender fundear o cofre, deverá utilizar os seguintes materiais:

- Furar
- Chave de bocas ou chave de tubos

3.1. Limpeza

Antes de utilizar o cofre, é aconselhável limpar o interior e o exterior do produto.

Utilize um pano macio, água morna e detergente neutro. Enxague a superfície com água limpa e seque, certificando-se de que está completamente seca.

Tenha especial cuidado com a parte do teclado onde estão alojados os circuitos eletrónicos, pois podem ser danificados se expostos ao excesso de humidade. Realize limpezas semelhantes regularmente para uma conservação ideal do produto.

Estes cofres não devem ser embutidos no chão; Para este efeito recomendamos a nossa vasta gama de caixas de chão.



Não utilize produtos químicos agressivos, abrasivos ou que contenham refrigerante. Podem danificar a superfície e o acabamento exterior do produto.

Os parafusos do cofre foram lubrificados para uma melhor utilização e uma maior vida útil. **Não limpe esta massa lubrificante**, ela é necessária para o correto funcionamento do sistema mecânico.

3.2. Estado da bateria e mudança

O cofre Vintage é alimentado por 4 pilhas alcalinas AA 1,5V.

Para instalar as baterias, retire a tampa das baterias na parte traseira da porta e instale as quatro baterias corretamente. Certifique-se de que as baterias estão inseridas corretamente em relação à sua polaridade.



Certifique-se de que utiliza apenas 4 pilhas alcalinas AA de 1,5 V. Coloque-os na posição correta.

Recomendamos a troca das baterias uma vez por ano.

4. Instruções de utilização

4.1. Inicialização do sistema

O cofre Vintage é fornecido aberto. Para uma utilização ideal, retire os materiais de proteção localizados na porta para a abrir.



Abra e feche os ferrolhos (não a porta) várias vezes para garantir o funcionamento adequado. Não efetue verificações com a porta fechada.

4.2. Abrindo com código

1. Para abrir o cofre, introduza o seu código.
 2. De seguida, pressione “#”. A luz verde acenderá.
 3. Rode o botão circular no sentido dos ponteiros do relógio enquanto a luz verde estiver acesa e abra a porta.
- Se o código introduzido não estiver correto, ouvirá três sinais sonoros curtos e uma luz vermelha acenderá.
 - Para fechar o cofre, feche a porta e rode o botão circular no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.



- Para sua segurança, recomendamos vivamente a alteração do código de utilizador.
- Nunca deixe a chave na caixa.
- Se introduzir a combinação errada 3 vezes seguidas, o cofre será bloqueado durante 60 segundos. Durante este tempo será impossível abrir o cofre. No final do tempo de bloqueio, poderá abri-lo seguindo o procedimento habitual.

4.3. Abertura de emergência

Para sua segurança, o cofre Vintage possui uma chave de emergência. São fornecidas duas unidades.

Estas chaves permitem abrir o cofre, mesmo quando as pilhas estão fracas ou quando o código foi esquecido.

Para abrir o cofre com a chave de emergência:

1. Remova a tampa da chave de segurança localizada na parte inferior direita da porta.
2. Insira a chave de emergência e rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
3. Ao mesmo tempo, rode o botão circular no sentido dos ponteiros do relógio e puxe a porta para a abrir.

Caso não possua chave de emergência, é fornecido um **porta-bateria exterior**, capaz de abrir o cofre sem necessidade de chave.

1. Coloque-lhe 4 pilhas AA 1,5V e ligue-o à ligação localizada na parte frontal do botão, junto aos botões.
2. Isto fornecerá tensão ao cofre para poder realizar uma abertura de emergência.

4.4. Alteração do código do utilizador

Código de utilizador padrão: 1234

O código do utilizador pode ter de 3 a 8 dígitos.

Para o modificar:

1. Mantenha a porta aberta e pressione o botão vermelho de reinicialização na parte traseira da porta. Dois sinais sonoros serão ouvidos.
2. Introduza o seu novo código e pressione “#”. Tem 10 segundos para o fazer.
3. O armazenamento do novo código será confirmado por dois sinais sonoros e um flash LED.



Recomendamos abrir e fechar os ferrolhos cerca de três vezes sem fechar a porta para verificar se a nova combinação está correta.

4.5. Alteração do código mestre

Código de utilizador padrão: 123456

O código mestre tem 6 dígitos.

Para o modificar:

Mantenha a porta aberta e pressione “00”.

Em seguida, prima o botão vermelho de reinicialização na parte traseira da porta. Vai ouvir dois bipes.

Introduza o seu novo código mestre e pressione “#”. Tem 10 segundos para o fazer.

O armazenamento do novo código mestre será confirmado por dois sinais sonoros e uma luz LED.



Recomendamos abrir e fechar os ferrolhos cerca de três vezes sem fechar a porta para verificar se a nova combinação está correta.

5. Dados técnicos

	Vintage (11140 - 11141 - 11143)
Parafusos	2 x Ø20 mm
Tamanho exterior (al x an x f - mm)	250 x 350 x 280
Tamanho exterior (al x an x f - mm)	244 x 344 x 219
Espessura da carroçaria	6 mm
Espessura da porta	3 mm
Abertura da porta	Direita
Buracos de âncora	2 parede + 2 chão - Ø12 mm
Código do utilizador	4 - 8 dígitos
Iluminação interior	LEDs de baixo consumo
Alimentação eléctrica	x 4 pilhas AA (1,5V)
Peso	16 Kg

6. Termos e condições

A BTV, S.L. reserva-se o direito de modificar o conteúdo e as imagens deste manual sem aviso prévio e sem ser responsabilizada por isso.

É proibida a reprodução total ou parcial do conteúdo deste manual sem aviso prévio à empresa.



Este produto está em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e segurança da regulamentação relevante do produto.



Este produto é **reciclável**. No final da sua vida útil, é favor levá-lo a um ponto limpo para uma gestão eficaz.

A recolha selectiva e a reciclagem destes resíduos contribuem para a preservação dos recursos naturais e garantem que a reciclagem protege a saúde e o ambiente.

Em caso de consulta, **contacte o seu revendedor no momento da compra.**

7. Garantia

A BTV S.L. GARANTE, através da sua rede nacional de Serviços de Assistência Técnica (SAT), o produto indicado, contra qualquer defeito de fabrico, mecânico ou eletrónico, que afecte o seu funcionamento durante 5 anos a partir da data de compra, apresentando este certificado preenchido, juntamente com a fatura ou recibo de compra. As peças sobressalentes serão cobertas durante 10 anos a partir da data de compra.

- Esta garantia será prorrogada por um ano nos casos referidos nas condições gerais estabelecidas no quadro legislativo europeu sobre os direitos dos consumidores.
- Esta garantia não cobre as avarias produzidas por causas não imputáveis ao produto, tais como violência, acidentes, utilização incorrecta, má instalação, falta de manutenção...
- A garantia será anulada se o produto for manipulado por pessoas estranhas à nossa organização.
- Durante o período de garantia, as peças e a mão de obra da reparação serão pagas pela BTV, S.L. A deslocação de um técnico não está incluída na garantia.
- A fábrica não aceitará nenhuma mercadoria se a entrega não tiver sido previamente acordada com o SAT (Serviço de Assistência Técnica) central.
- Esta garantia não afecta os direitos do consumidor de acordo com a lei 07/2021.

MUITO IMPORTANTE: Este certificado de garantia deve permanecer na sua posse. É indispensável apresentá-lo ao SAT juntamente com a fatura ou o recibo de compra e os dados solicitados devidamente preenchidos pelo vendedor: data de venda e carimbo do estabelecimento.

As peças substituídas ficarão na posse do SAT.

Em caso de incidente, é favor contactar o seu fornecedor habitual, o SAT da zona mais próxima ou o Serviço de Atendimento ao Cliente (SAC) através do sítio [web.](#)

Em caso de consulta, **contacte o seu revendedor no momento da compra.**

Datos del responsable

Identidad: BTV, S.L.

Dirección: Polígono Industrial BTV-Alfindén. Ctra. Nacional II, Km 333. 50171, La Puebla de Alfindén, Zaragoza (España)

Teléfono: 976 108 088

Correo electrónico: btv@btv.es

Web: btv.es

V 0724

